



# GŁOS MIEDZIANEJ GÓRY

NUMER 12 (172) | GRUDZIEŃ 2017

MIESIĘCZNIK  
SAMORZĄDOWY  
GMINY MIEDZIANA GÓRA

ISSN 1730-7155

WYDAWNICTWO BEZPŁATNE



Nadchodzi Boże Narodzenie

str. 6





*Było cicho i ciemno  
I spało wokół stworzenie.  
W tą noc cudowną, tajemną  
Na niebie gwiazda jaśnieje.*

*I budzi pastuszków zaspanych  
Swym blaskiem złotym.  
Aby do szopy zdążyli,  
Bo rodzi się Jezus pośród biedoty.*

*Przyszłedł tu na ziemię  
Od Ojca wszechmogącego,  
Aby dać zbawienie  
Dla całego świata.*

*Witamy Cię Synu Boży,  
Witamy droga Dziecino!  
Dzisiaj nam serca otworzył,  
By człowiek nie zginął.*

Józefa Bucka

*Na Święta Bożego Narodzenia  
oraz Nowy Rok 2018  
wiary, nadziei i miłości,  
dużo życzliwości i dobroci od ludzi  
oraz niosącego pokój  
błogosławieństwa Bożej Dzieciny  
życzą*

Bogusław Sobczyk  
Przewodniczący Rady Gminy  
w Miedzianej Górze

Zdzisław Wrzałka  
Wójt Gminy  
Miedziana Góra

## Spis treści:

Pełnymi garściami z funduszy europejskich .....	3
Obchodzili Złote Gody .....	4
Most i wiaty .....	5
„Macierzanka” w świątecznym nastroju .....	6
W Ćmińsku – życzliwie i fachowo .....	7
W Costomlothach i Chumlinie .....	8
Ratujmy serce Kornelii .....	9
Nie truj! .....	10
Szybowali na nartach .....	11

### LICZBA MIESIĄCA

# 19 TYS.

- tyle książek wypożyczono w mijającym roku w Gminnej Bibliotece Publicznej w Miedzianej Górze. Do topowych autorów, najchętniej czytanych przez mieszkańców, należą: Gregory David Roberts, Remigiusz Mróz, Zygmunt Miłoszewski, Magdalena Knedler, Ken Follet, Krystyna Mirek i Santa Montefiore. Jak widać więc króluje kryminał i kobieca proza obyczajowa. W tym roku miedzianogórska biblioteka zakupiła 834 nowości, zapisanych jest tu 710 czytelników.



## GŁOS MIEDZIANEJ GÓRY

**WYDAWCA** Urząd Gminy Miedziana Góra, ul. Urzędnicza 18  
tel. 41 303 16 01, www.miedziana-gora.pl  
e-mail: sekretariat@miedziana-gora.pl

**REDAKCJA** Agata Niebudek-Smiech  
tel. 41 303 16 26 w. 23, e-mail: agata.niebudek@miedziana-gora.pl

**SKŁAD I DRUK** Drukarnia TERCET, nakład: 1300 szt.

**OKŁADKA** foto. Sylwia Bętkowska,  
na zdjęciu: Lilianka i Błażej Bętkowscy z Kostomłotów Drugich

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych i zastrzega sobie prawo do ich redagowania, skracania oraz opatrywania własnymi tytułami. Rozpowszechnianie wszelkich materiałów bez zgody wydawcy jest zabronione.





# Pełnymi garściami z funduszy europejskich

**Budowa kanalizacji, termomodernizacja budynków użyteczności publicznej, wymiana oświetlenia ulicznego, place zabaw i miejsca rekreacji. Śmiało sięgamy po zewnętrzne środki, by realizować wielomilionowe inwestycje.**

– Bez dotacji pochodzących z budżetu Unii Europejskiej nie byłaby możliwa realizacja wielu projektów – mówi wójt gminy Miedziana Góra – Zdzisław Wrzałka. – W ostatnich latach złożyliśmy ponad 20 wniosków o dofinansowanie i choć nie na wszystkie udało się uzyskać wsparcie, to znakomita większość projektów otrzymała bardzo dobre oceny i jest w trakcie realizacji lub już zostały one sfinalizowane. Czekamy jeszcze na rozstrzygnięcie kilku konkursów.



**Zdzisław Wrzałka, wójt gminy Miedziana Góra:** – Śmiało sięganie po unijne wsparcie to droga do realizacji dużych, służących społeczności lokalnej inwestycji. W ostatnich latach pozyskaliśmy ponad 21 mln zł z funduszy europejskich i mówiąc obrazowo – te pieniądze widać w naszych miejscowościach. Naszym priorytetem jest, by gmina Miedziana Góra była przyjaznym miejscem, oferującym wysoką jakość życia.

## W oczekiwaniu na centrum kultury

Jeden z tych projektów, z którymi nasz samorząd wiąże ogromne nadzieje, a który jest w trakcie oceny, to kompleksowa rewitalizacja centrum naszej gminy. To efekt przyjętego „Programu Rewitalizacji gminy Miedziana Góra”, który wskazał

obszar znajdujący się w stanie kryzysowym z powodu koncentracji negatywnych zjawisk społecznych. Określił on również działania naprawcze dla tego terenu, który ma stać się centrum społeczno-kulturalnym. I właśnie realizacji tej wizji służyć ma ogromne zadanie polegające na stworzeniu na bazie kompleksu budynków Gminnej Biblioteki Publicznej i remizy OSP w Miedzianej Górze



Czy na bazie kompleksu budynków Gminnej Biblioteki Publicznej i remizy OSP w Miedzianej Górze powstanie Centrum Kultury i Czytelnictwa oraz Centrum Usług Społecznych?

rze – Centrum Kultury i Czytelnictwa oraz Centrum Usług Społecznych. Powstać ma również kreatywny plac zabaw i skate park. Wniosek na kwotę 5 mln zł (z czego wartość unijnej dotacji to prawie 4 mln zł) został złożony w październiku, rozstrzygnięcie konkursu planowane jest na kwiecień przyszłego roku. – Widzimy ogromną potrzebę budowy centrum kultury, by móc należycie spożytkować potencjał naszych mieszkańców, budować poczucie wspólnoty i koordynować wiele ważnych dla naszej społeczności działań – dodaje wójt Wrzałka.

W połowie listopada złożono wniosek na unijne dofinansowanie kolejnego, piątego już etapu budowy kanalizacji oraz przebudowy sieci wodociągowej, który opiewa na kwotę ponad 22 mln zł, z czego dofinansowanie zewnętrzne ma wynieść prawie 15 mln zł. – Liczymy bardzo na unijne wsparcie, bowiem budowa kanalizacji to ogromne przedsięwzięcie, którego budżet gminy sam nie jest w stanie udźwignąć – mówi wójt Wrzałka. – Planowana jest budowa kanalizacji w Porzeczcu, Bobrzy, Przyjmie i części Ćmińska. Rozbudowana lub

wymieniona ma zostać również sieć wodociągowa w tych trzech ostatnich miejscowościach.

Warto wspomnieć o realizowanym we wszystkich gminnych szkołach prawie milionowym projekcie „Rozwój infrastruktury edukacyjnej wraz z wyposażeniem na terenie gminy Miedziana Góra”. Dzięki dotacji z RPO w placówkach oświatowych zaplanowano prace modernizacyjne (m.in. remonty łazienek oraz szatni), zakup mebli, pomocy naukowych i sprzętu komputerowego.

## Przyjaźni dla środowiska

Nadchodzący rok będzie czasem realizacji ważnych przedsięwzięć współfinansowanych z pieniędzy Unii Europejskiej. W ramach wspólnego działania Kieleckiego Obszaru Metropolitalnego w na-

szej gminie rozpocznie się wymiana 1290 sztuk opraw oświetlenia przy wszystkich drogach. Pojawi się także sto nowych lamp. Koszt projektu to 2 mln 790 tys. zł. Ruszy również – także w ramach KOF – duże przedsięwzięcie – termomodernizacja budynków trzech szkół – w Porzeczcu, Ćmińsku, Kostomłotach Drugich oraz ośrodka zdrowia w tej ostatniej miejscowości. Zakres prac obejmie m.in. wymianę stolarki okiennej, docieplenie ścian zewnętrznych, modernizację instalacji c.o. i zamontowanie systemu zarządzania energią. Koszt projektu to prawie 10 mln zł, z czego unijne dofinansowanie ma wynieść 7 mln 400 tys. zł, zaś z budżetu państwa – 876 tys. zł. – Dzięki realizacji tego projektu nie tylko zmieni się oblicze samorządowych obiektów, ale co najistotniejsze – poprawi się ich efektywność energetyczna, a co za tym idzie – obniżą się koszty zużycia energii i opału, a także zmniejszy się emisja szkodliwych substancji do środowiska – dodaje wójt Wrzałka. ■

Agata Niebudek-Śmiech

# Świętowali Złote Gody

**Wspólna modlitwa, uroczyste wręczenie Medali za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, chwile wspomnień. W gminie Miedziana Góra świętowano jubileusz Złotych Godów dwudziestu dwóch par.**

Od mszy świętej w kościele pod wezwaniem św. Andrzeja Boboli w Kostomłotach Drugich rozpoczęły się w niedzielę, 19 listopada obchody Złotych Godów, czyli 50lecia pożycia małżeńskiego. Podczas mszy sprawowanej w intencji jubilatów odnowili oni przysięgę małżeńską. Z okazji jubileuszu gratulacje małżonkom złożył także biskup

zji pięknego jubileuszu przekazał wójt gminy Miedziana Góra Zdzisław Wrzałka: – Życzę wszystkim wielu kolejnych lat w zdrowiu i miłości – powiedział. Do tych powinszowań dołączył się również przewodniczący Rady Gminy w Miedzianej Górze – Bogusław Sobczyk, który podkreślił, że wszystkie złote pary mogą być przykładem dla młodych, jak kochać, szanować się i wspólnie iść przez życie. Gośćmi uroczystości byli także Renata Janik – doradca wiceprezesa Rady Ministrów – Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego, senator Krzysztof Słoń, Grzegorz Gałuszka – radny Sejmiku Wojewódzkie-

ścią w życiu człowieka. Uroczystość obchodów Złotych Godów uświetniła swoim występem Bożena Barchan – mieszkanka Miedzianej Góry, laureatka „Szansy na sukces”.



**Złote pary:** Bogumiła i Józef Bazakowie, Helena i Józef Borkowscy, Helena i Tadeusz Buchcicowie, Stefania i Stefan Ciepliccy, Helena i Stanisław Dąbrowscy, Barbara i Jerzy Dudkowie, Jadwiga i Marek Dychała, Marianna i Bogdan Gąlikowie, Stanisława i Jan Kiniorscy, Maria i Mieczysław Kosakiewiczowie, Maria i Józef Lasek, Elżbieta i Stanisław Misztalowie, Barbara i Witold Plewińscy, Irena i Tadeusz Sadza, Teresa i Mieczysław Słoń, Zofia i Czesław Stępniewie, Krystyna i Wiesław Strzępka, Stanisława i Stanisław Wesolowscy, Helena i Tadeusz Zarychta, Zofia i Bolesław Żarnowiec, Helena i Ryszard Żelazny, Teresa i Stanisław Twardowscy.



22 pary z gminy Miedziana Góra świętowały jubileusz Złotych Godów

ordynariusz diecezji kieleckiej ks. Jan Piotrowski, który życzył wszystkim, by w swojej miłości wytrwali długie lata, a Pan Bóg błogosławił im i ich rodzinom. Tuż po mszy jubilaci spotkali się w restauracji hotelu Grafit w Kostomłotach Pierwszych, gdzie wicewojewoda świętokrzyski Andrzej Bętkowski wręczył im Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie przyznane przez Prezydenta RP. – Dziś mamy wielkie święto rodziny, a odznaczenia, które wręczam są szczególnymi wyróżnieniami – pokreślił wicewojewoda.

Gratulacje jubilatów i powinszowania z oka-

go, reprezentujący marszałka województwa świętokrzyskiego Adama Jarubasa, Justyna Grabowska reprezentująca posła do Parlamentu Europejskiego Bogdana Wentę oraz ks. Marek Kwiecień – proboszcz parafii pw. św. Andrzeja Boboli w Kostomłotach Drugich.

Podczas uroczystości jubilaci wspominali pierwsze lata swojego małżeństwa, narodziny dzieci, a potem wnuków i prawnuków. Bez wątpienia są oni wspaniałym przykładem miłości, wzajemnego poszanowania i przywiązania, a swoim życiem zaświadczyają, że rodzina jest najważniejszą warto-

*Gdyby można po cichutku, kiedy człowiek zasnie, cofnąć życie tak, jak zegar o lat kilkanaście – śpiewała Bożena Barchan, a słowa tego utworu w szczególny sposób zabrzmiały podczas miedzianogórskich uroczystości Złotych Godów. ■*

Agata Niebudek-Śmiech

## Chodniki do odśnieżania

**Przypominamy właścicielom posesji o konieczności odśnieżania chodników przylegających do ich nieruchomości.**

Właściciele posesji w trakcie sezonu zimowego zobowiązani są dbać o bezpośrednie sąsiedztwo swojej działki. Taki wymóg stawia art. 5 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czy-

stości i porządku w gminach (Dz. U. 2017.21289 t.j.). Na mocy zapisów ustawy na właścicielu nieruchomości spoczywa obowiązek utrzymania czystości i porządku przez uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników wzdłuż swojej nieruchomości. Trzeba jednak pamiętać, że za chodnik uznaje się także nieutwardzoną część drogi przeznaczoną dla ruchu pieszych.

Niewywiązanie się z ustawowego obowiązku może skutkować nałożeniem mandatu za wykroczenie wskazane w art. 117 par. 1 Kodeksu wykroczeń. Przepis ten przewiduje, że każdy, kto mając obowiązek utrzymania czystości i porządku w obrębie nieruchomości, nie wykonuje swoich obowiązków, podlega karze grzywny do 1,5 tys. zł albo karze nagany. ■



## Most i wiaty

**Kierowcy mogą już poruszać się po moście w Bobrzy.**

Zakończył się remont mostu nad kanałem przy ul. Staszica w Bobrzy. Roboty budowlane objęły rozbiórkę istniejącego pomostu drewnianego oraz utylizację części budowli mostowej, demontaż istniejącej konstrukcji stalowej mostu i montaż nowej wraz z zabetonowaniem płyty pomostu.

– Koszt całego przedsięwzięcia, które sfinansowane zostało z budżetu gminy, to 230 tys. zł, z czego 12 tys. 300 zł to dokumentacja projektowa, zaś 217 tys. 700 zł – roboty budowlane – mówi wójt gminy Miedziana Góra – Zdzisław Wrzałka, który wraz z radnym Marcinem Karczewskim uczestniczył w odbiorze mostu.

Warto dodać, że zakończył się także remont dwóch wiat przystankowych w Porzeczcu, którego koszt zamknął się w kwocie 9 tys. zł. Prace polegały na gruntowaniu, tynkowaniu i malowaniu ścian wiat, wymieniono także ławki i więźbę dachową.

– Zupełnie nowa, szklana wiatła pojawiła się przy szkole w Porzeczcu. Podobna – przy skrzyżowaniu ul. Łódzkiej z ul. Łąży, gdzie poprzednia została zupełnie zniszczona w wyniku wypadku drogowego. Przy obu wiatkach ustawiono nowe kosze na śmieci, w ich wnętrzu zamontowano także zamykane na kluczyk tablice ogłoszeń. Zostaną tam wywieszane rozkłady jazdy, dostęp do nich będą mieć także sołtysi, którzy bę-



W ostatnim dniu listopada odbył się odbiór mostu w Bobrzy

dą mogli tu udostępniać ważne dla mieszkańców informacje. Koszt inwestycji to 10 tys. zł – dodaje wójt Wrzałka. ■ (nieb.)

## Na sesji o żłobku

**Roczny plan współpracy gminy z organizacjami pozarządowymi przyjęto podczas sesji Rady Gminy w Miedzianej Górze, która odbyła się w 23 listopada. Dyskutowano także m.in. o możliwości utworzenia żłobka.**

16 uchwał przyjęli radni podczas listopadowej sesji Rady Gminy w Miedzianej Górze. Ustalono wysokość stawek podatku od nieruchomości – zgodnie z uchwałą wzrosnąć tylko jedna z nich – od bu-

50 tys. zł na przebudowę chodnika w miejscowości Tumlin-Podgród oraz 120 tys. zł na przebudowę chodnika w przy ul. Tumlińskiej w Miedzianej Górze. Radni przystali także na udzielenie powiatowi kieleckiemu pomocy finansowej w wysokości 575 tys. zł na przebudowę drogi w Porzeczcu wraz z budową chodnika i remontem mostu.

Radni byli także jednomyślni w sprawie uchwały, która otwiera drogę do zawarcia międzygminnego porozumienia o wspólnym zakupie energii elektrycznej w ramach grupy zakupowej zrzeszającej 13 gmin. Jednogłośnie przyjęto

sław Sobczyk działki te spełniają kryteria ustalone dla tego typu działań. – Kilka miesięcy temu przyjęliśmy, że zakup działek pod drogi wewnętrzne będzie możliwy wówczas, gdy spełniać będą one następujące kryteria – droga ma przynajmniej 8 m szerokości, istnieje co najmniej 10 lat, jest przejezdna lub jest możliwość zawrotki i mieszkańce tam osoby są zameldowane w gminie – przypomniał Bogusław Sobczyk.

Podczas listopadowej sesji radni przyjęli także uchwałę o odbiorze odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkuje mieszkańcy. Przyjęty został także „Roczny program współpracy gminy Miedziana Góra z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2018”. Warto podkreślić, że na terenie gminy działa 30 organizacji pozarządowych, które inicjują różnego typu działania. Przyjęty przez radnych program określa podstawowe zasady i formy współpracy samorządu gminnego z trzecim sektorem oraz priorytetowe zadania, które winny być realizowane.

Sporo uwagi radni poświęcili pomysłowi utworzenia w gminie żłobka. W tej sprawie wpłynęła petycja podpisana przez 296 osób. – To jest inicjatywa, nad którą trzeba się pochylić – mówi Leszek Michalski, inspektor ds. oświaty, który przygotował informację na temat zasad funkcjonowania żłobków oraz możliwych źródeł finansowania utworzenia i działalności takiej placówki w gminie Miedziana Góra. Według jego szacunków roczny koszt działalności żłobka to 266 tys. zł. Wójt gminy – Zdzisław Wrzałka zapowiedział, że pomysł utworzenia żłobka zostanie poddany szczegółowej analizie. ■



Podczas listopadowej sesji Rady Gminy dyskutowano m.in. o utworzeniu żłobka

dynków mieszkalnych lub ich części do 70 groszy za metr kw. powierzchni użytkowej. Radni zgodzili się na udzielenie powiatowi kieleckiemu pomocy finansowej w formie dotacji celowej w wysokości

uchwały o nabyciu działek położonych w miejscowościach Tumlin-Podgród oraz Tumlin-Wykień, które zostaną przeznaczone na drogi wewnętrzne. Jak przypomniał przewodniczący Rady Gminy – Bogu-



# Ocalić od zapomnienia

Bibuła miesza się na stole z pobłyskującymi brokatem gwiazdami betlejemskimi, szyszkami i pokrytymi złotem orzechami. Świeża jedlina, cynamon i suszone pomarańcze pachną świętami.

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich „Macierzanka” tak jak każdego roku przed Bożym Narodzeniem przygotowały piękne świąteczne ozdoby. By cieszyły oczy i by dzieląc się nimi, sprawiać radość.

## Wspólne kołędowanie

- W tym roku przygotowałyśmy stroiki na drewnianej podstawie z błyszczącymi ozdobami i tym, co przynosi natura - mchem, szyszkami, orzechami -



W okresie przedświątecznym członkowie KGW przygotowywali bożonarodzeniowe ozdoby

mówi Wanda Toporek, prezes KGW „Macierzanka”. Tak jak zawsze pracy gospodyń towarzyszy śpiew. W niewielkim pomieszczeniu rozbrzmiewa pastorałka „Wigilie łagrowe” autorstwa Jerzego Michotka.

*Która to z rzędu Wigilia, kochani?  
A każda Wigilia, czy dobra, czy zła,  
Ślad pozostawia i co pozostanie,  
To chrońmy przed zapomnieniem,  
Jak długo tylko się da.*

KGW „Macierzanka” wierne jest pięknej, ludowej tradycji. – Ludzie, którzy nie szanują historii, nie mają przyszłości – mówi z wielkim przekonaniem Wanda Toporek. – Musimy zrobić wszystko, by to, co najcenniejsze, ocalić od zapomnienia.

Dlatego tak ważne w działalności KGW są wszelkie działania propagujące świąteczny folklor. Gdy tylko zbliża się Boże Narodzenie, panie zbierają się na przygotowywaniu świątecznych ozdób. Starają się wychodzić do najmłodszego pokolenia, by pokazać, jak bogata jest nasza tradycja. Jak mówi pani Wanda, za chwilę rozpocznie się okres kołędowania i z pewnością „Macierzanki” nie zabraknie pod-

czas wspólnego muzykowania. – Bierzymy udział w przeglądach artystycznych, w naszym repertuarze są pieśni ludowe, narodowe, religijne – dodaje Wanda Toporek. Członkowie koła uczestniczą we wszystkich wydarzeniach, które odbywają się na terenie gminy. Pięknym śpiewem czy recytacją przypominają o naszych wielowiekowych tradycjach, historii czy przekazywanych z pokolenia na pokolenie obyczajach.

## Pęczoki i zimiocorz

KGW „Macierzanka” słynie z doskonałej kuchni, czego potwierdzeniem są liczne nagrody zdobywane podczas konkursów kulinarnych. Ich pęczoki i kluska miedzianogórska zrobiły furorę. – Trzy razy

ki” są autorkami zimiocorza, czyli babki ziemniaczanej pieczonej na ruszcie i pęczoków, które przygotowuje się z kaszy pęczak, ziół, boczku i ciasta, a smaży na oleju jak racuchy.

## Nabrać wigoru

A wszystko zaczęło się jedenaście lat temu. W kwietniu 2006 roku z inicjatywy Rozalii Syski i przy wsparciu Krystyny Zapalę powstało Koło Gospodyń Wiejskich „Macierzanka”. Początki były pionierskie – panie same uszyły sobie spódnice i zapaski z materiału, którego zakup częściowo sfinansowała gmina. Marian Gliszczyński, który został kierownikiem muzycznym, przyniósł z domu akordeon. Popłynęły pierwsze dźwięki, a „Macierzanka” wzięła się nie tylko za doskonalenie swoich umiejętności muzycznych, ale i przygotowywanie tradycyjnych, regionalnych potraw oraz kultywowanie tradycji świątecznej wsi.

Nad nazwą koła jego członkowie zastanawiali się przez dłuższą chwilę. – Początkowo w kole było dwanaście osób, a ponieważ mieszały one w różnych miejscowościach gminy, trudno było – tak jak to jest zwyczajowo przyjęte – utworzyć nazwę od nazwy wsi – mówi Wanda Toporek, która po Natalii Wałek przejęła w 2012 r. kierowanie KGW. Skąd więc wzięła się nazwa? – W okolicach Miedzianej Góry rośnie dużo rośliny zwanej – macierzanką. Nasze babki mówiły, że jak się ją doda do kąpieli dzieci, to staną się one silniejsze, nabiorą wigoru. I my też chcieliśmy z taką werwą rozpocząć naszą działalność – tłumaczy z uśmiechem Wanda Toporek.

I rzeczywiście, trudno odmówić członkom KGW „Macierzanka” temperamentu, zapału i witalności. W ciągu wszystkich minionych lat koło stało się piękną wizytówką gminy Miedziana Góra, a podejmowane działania służyły społeczności lokalnej. Dziś KGW „Macierzanka” to 21 osób, w tym czternaście pań i siedmiu panów. Znakiem rozpoznawczym koła są piękne, świąteczne stroje re-



KGW „Macierzanka” swoimi występami uświetnia gminne uroczystości

Świątecznego. Panie z koła są autorkami potrawy o nazwie kluska miedzianogórska, czyli ciasta faszzerowanego ziemniakami, grzybami oraz kapustą i gotowanego w ściereczce. To właśnie „Macierzan-

gionalne, w których z dumą prezentują się podczas występów i różnych uroczystości. ■

Agata Niebudek-Śmiech



# W Ćmińsku – życzliwie i fachowo

Życzliwy, przyjazny i fachowy personel, szeroki wybór lekarzy, dobra lokalizacja – to zalety Samorządowego Ośrodka Zdrowia w Ćmińsku. – Nasza placówka wciąż się zmienia, wprowadzamy udogodnienia, które służą lepszej i szybszej obsłudze pacjentów – mówi Paweł Strząbała, kierownik placówki.

W ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia placówka w Ćmińsku oferuje bezpłatne świadczenia medyczne w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej. Uprawnionymi do korzystania ze świadczeń zdrowotnych są osoby ubezpieczone, które złożyły deklarację o objęciu ich podstawową opieką zdrowotną w placówce.

Ośrodek czynny jest w dni robocze od godziny 8 do 18. Wszyscy lekarze zatrudnieni w pla-



W gabinecie zabiegowym można wykonać podstawowe badania

cówce mają duże doświadczenie w leczeniu zarówno dzieci, jak i dorosłych. Dr Maciej Szwach przyjmuje pacjentów przez cały tydzień (oprócz

śróde) od godziny 8. W środę przed południem porad udziela lekarz pediatra oraz specjalista medycyny rodzinnej dr Marek Rypulak. W poniedziałki, czwartki i piątki od godz. 15 przyjmuje dr Agata Szewczak.

W ośrodku istnieje możliwość wykonania badań – materiał pobierany jest we wtorki od go-

lu medycznego. Każdy pacjent ma możliwość zapisać się do lekarza telefonicznie, na konkretną, wygodną dla niego godzinę. W przypadku wypisania recepty na leki przyjmowane na stałe, wystarczy zgłosić to telefonicznie i następnego dnia odebrać już wypisaną receptę – dodaje kierownik.

Warto dodać, że zmienia się otoczenie ośrod-



Na pacjentów czeka specjalista medycyny rodzinnej – dr Maciej Szwach

dziny 8.00 do 10.00. Ośrodek współpracuje również z laboratorium przy ul. Kościuszki 16 w Kielcach, gdzie pacjenci mogą wykonać zlecone badania od poniedziałku do soboty w godzinach 7.00 – 12.30. Badania usg dla ośrodka wykonuje specjalista radiolog dr Robert Pałyga.

– W listopadzie wprowadziliśmy nowy system komputerowy, który usprawnił pracę persone-

ka – zostały wyremontowane schody, przed budynkiem powstał również wygodny parking.

– Zachęcamy wszystkich, by zapisywali się do Samorządowego Ośrodka Zdrowia w Ćmińsku. Jesteśmy przychodnią przyjazną pacjentowi! Wszelkie formalności związane z przejściem do naszej placówki ułatwiają nasi pracownicy – mówi Paweł Strząbała. ■



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:  
Europa inwestująca w obszary wiejskie.

## Dorzecze Bobrzy i n f o r m u j e

W związku z wdrażaniem lokalnej strategii rozwoju Lokalna Grupa Działania „Dorzecze Bobrzy” informuje o możliwości udzielenia wsparcia finansowego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Zgodnie z harmonogramem planowanych naborów wniosków o udzielenie wsparcia na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność LGD. „Dorzecze Bobrzy” planuje na początku 2018 r. nabory wnio-

sków na przedsięwzięcia: 1.1.1 Organizacja imprez kulturalnych i sportowych, 1.2.2 Wsparcie oddolnych inicjatyw mieszkańców oraz na przedsięwzięcie 2.1.2 Rozwój działalności gospodarczej.

Zapraszamy zainteresowanych do kontaktu z Biurem LGD, którego pracownicy świadczą bezpłatne doradztwo w zakresie przygotowywania wniosków o przyznanie pomocy w ramach naborów ogłaszanych przez LGD oraz w zakresie wniosków o płatność dla Beneficjentów realizujących projekty ze środków LSR. Biuro LGD prowadzi również spotkania informacyjno-konsultacyjne dla

Beneficjentów, którzy zamierzają realizować projekty ze środków LSR. Terminy spotkań podawane są na stronie – [www.dorzeczebobrzy.eu](http://www.dorzeczebobrzy.eu) w zakładce - Aktualności. Przed każdym naborem planowany jest cykl szkoleń dla Beneficjentów w gminach należących do LGD.

Informacje o możliwości skorzystania z dofinansowania, planowanych naborach wniosków oraz uzgodnienie terminu doradztwa można uzyskać w Biurze LGD „Dorzecze Bobrzy”, Kostomłoty Drugie, ul. Kościelna 2a, 26-085 Miedziana Góra, nr tel. 41 303 22 44. ■



# W Costomłothach i Chumlinie

**Czy nazwa Kostomłoty pochodzi od krewkich i awanturnych mieszkańców zasiedlających te tereny przed wiekami? Czy Wyrowce swoje określenie wzięły od mężczyzn zajmujących się trzebieeniem lasu?**

Nie wszystkie nazwy miejscowości w gminie Miedziana Góra mają jasną etymologię. Najbardziej oczywiste są te, których korzenie można znaleźć w uwarunkowaniach geograficznych terenu. Tak jest chociażby w przypadku Porzeczka czy Bobrzy, które powstały blisko koryta rzeki. Ale skąd wzięły się Wyrowce? Tu już możemy się tylko do-



Widok na Kostomłoty Pierwsze. Czy nazwa miejscowości pochodzi od zawodu czy usposobienia mieszkańców?

myślać. W monografii „W miedzianogórskiej gminie” Eugeniusza Kosika i Ryszarda A. Żelaznego autorzy zastanawiają się, czy nazwa nie pochodzi od mieszkańców, którzy zajmowali się trzebieieniem lasu i pozyskiwaniem pól do uprawy.

## Krewcy i zadziorni

Ciekawie przedstawia się etymologia nazwy miejscowości Kostomłoty, o której pierwsza wzmianka pochodzi z 1355 r., a więc z czasów panowania Kazimierza Wielkiego. Użyto w niej pisowni *Costomloth*, co może sugerować, że mieszkańcy wytwarzali wyroby żelazne i przekazywali je w ramach zobowiązań załozde kasztelu. Do takiej tezy przychylił się wybitny historyk związany z naszym regionem prof. Jan Pazdur, choć i on stawiał duży znak zapytania, bowiem nie potrafił wytłumaczyć etymologii członu – *kost*. Inaczej pochodzenie nazwy tłumaczył Eugeniusz Kosik, który uważał, że ma ona swoje źródło w charakterze mieszkańców – ludzi o usposobieniu krewkim, ciężkim we współżyciu, którzy ukrywali się na tym terenie w obawie przed karami za rabunki.

Z dokumentu lokacyjnego z roku 1379 pochodzi nazwa *Tumlyn*. Jan Długosz w swym „Li-

ber beneficiorium dioecesis Cracoviensis” używa natomiast określenia *Thumlyn*, zaś w XVI-wiecznych spisach poborowych miejscowość figuruje jako *Chumlin*. Obecnie używana nazwa pojawia się w dokumentach dopiero w XVII w.

## W Ćmińsku się ćmi?

Jak czytamy w monografii „W miedzianogórskiej gminie”, prof. Waclaw Urban uważał, że *Tumlin* to nazwa mająca związek z niemieckim słowem *tum* oznaczającym katedrę, ale podkreśla on, że jest to również czeskie określenie Toma-

sza. Ponoć ziemie po Pilicę należały w IX-X w. do państwa wielkomorawskiego, gdzie władali Czesi i to właśnie za ich czasów założony został gród Tomasa, czyli *Tumlin*. Hipotezy te nie mają jednak źródłowego wsparcia. Może więc nazwa pochodzi od zbitki *tu młyn* (sugerującej istnienie na tym terenie takiego obiektu) lub wiąże się z otoczoną wałem i fosami warownią na Górze Grodowej. Stanowiła ona swoiste utulenie, czyli miejsce spokoju, do którego uciekali okoliczni mieszkańcy w chwilach zagrożenia. Teza ta jest o tyle ciekawa, że przecież istnieje miejscowość *Tumlin-Podgród*, sugerująca istnienie na tym terenie osady służebnej. A skoro osada służebna, to musiał być i dwór.

Skąd natomiast wzięła się nazwa Ćmińsk? – Ludowe przekazy mówią, że na tym terenie zawsze się ćmiło, czyli dymiło z ognisk czy działających tu kuźnic – mówi Czesław Naporowski, przewodnik świętokrzyski i regionalista.

Żadnych wątpliwości nie budzi nazwa Miedziana Góra, która jednoznacznie kojarzy się z eksploatacją na tym terenie kruszców i to już od czasów średniowiecznych. ■

Agata Niebudek-Śmiech

## Wydarzyło się w listopadzie...

### 1939 r., 16 grudnia

– Biskup Czesław Kaczmarek mianował ks. Janusza Przyłęckiego proboszczem nowo erygowanej parafii św. Andrzeja Boboli w Kostomłotach.

### 1944 r., 4 grudnia

– żandarmeria ukraińska ostrzelała dom Stefana Radka w Miedzianej Górze, gdzie ukrywali się partyzanci z oddziału „Wilka”. Pojmanym przez nich Polakom udało się zbiec.

### 1944 r., 17 grudnia

– Niemcy aresztowali Józefa Mazgaja, wieloletniego kierownika szkoły w Kostomłotach, uczestnika wojny z bolszewikami w 1920 r., kampanii wrześniowej, żołnierza AK. Rok później Józef Mazgaj został rozstrzelany.

### 1954 r., 19 grudnia

– odbyła się pierwsza sesja 18-osobowej Gromadzkiej Rady Narodowej w Miedzianej Górze.

### 1972 r., 31 grudnia

– do tego dnia budynek obecnego ośrodka zdrowia w Ćmińsku zajmowali urzędnicy tamtejszej Gromadzkiej Rady Narodowej.

### 1978 r., 22 grudnia

– zmarł pochodzący z Bobrzy Franciszek Chyb – legionista Piłsudskiego, uczestnik wojny z bolszewikami w 1920 r., poseł na Sejm z ramienia partii PSL „Wyzwolenie” i SCH, żołnierz AK, więzień obozów koncentracyjnych.

### 1989 r., 22 grudnia

– OSP w Ćmińsku otrzymała nowy wóz bojowy „Star 244” w nagrodę ze pracy społecznej.

### 1999 r., 12 grudnia

– podczas walnego zebrania członków LKS „Wi-cher” Kostomłoty podjęto decyzję o zmianie jego nazwy na: Gminny Ludowy Klub Sportowy z siedzibą w Miedzianej Górze.

### 1999 r., 6 grudnia

– zmarł Adam Słoń, społecznik, inicjator wielu przedsięwzięć na terenie gminy, radny i przewodniczący Rady Gminy w Miedzianej Górze. ■ (nieb.)

na podstawie wydawnictwa „W Miedzianogórskiej Gminie” Eugeniusza Kosika i Ryszarda A. Żelaznego.



# Ratujmy serce Kornelii

Gdy przychodziła na świat w łódzkim Centrum Matki Polki, wiadomo już było, że ma poważną wadę serca. Ale Kornelia od pierwszego dnia życia ma naturę wojownika.

serca nie towarzyszą żadne wady genetyczne.

Dziewczynka urodziła się w Centrum Matki Polki w łodzi 11 sierpnia 2016 r. i właśnie tego dnia rozpoczęła się walka o jej zdrowie. Kornelia

i po chwili dodaje, że poza wszystkimi problemami związanymi ze zdrowiem Kornelia jest radosnym, pogodnym dzieckiem. Uwielbia się bawić, ciekawi ją otaczający świat i tak bardzo cieszy się, gdy jej starsza siostra Patrycja wraca ze szkoły.

Dziewczynkę czeka długie i kosztowne leczenie – została zakwalifikowana do operacji ko-



Choć Kornelia zмага się z ciężką chorobą, jest pogodnym i wesołym dzieckiem

Kornelia z zaciekawieniem przygląda się obrazkom w kolorowej książeczce. Z buzi przytulonej do mamy dziewczynki nie schodzi uśmiech. Aż trudno uwierzyć, że w jej serduszkach czai się niebezpieczny wróg, który nie pozwala dziewczynce funkcjonować tak, jak jej rówieśnicy.

– W dwudziestym tygodniu ciąży dowiedzieliśmy się, że nasze dziecko ma wadę serca – mówi Sylwia Molenda, mieszkanka Kostomłotów Pierwszych. – U córki zdiagnozowano tetralogię Fallota oraz zwężenie zastawki pnia płucnego. To był dla nas cios, z którym trudno było się oswoić, tym bardziej że rokowania były bardzo złe. Kornelia miała nie żyć, na szczęście okazało się, że wadzie

cierpi na wrodzoną wadę serca, która charakteryzuje się m.in. zwężeniem pnia płucnego czyli tętnicy płucnej, co w konsekwencji zaburza normalne odprowadzanie krwi z serca do płuc. Zmiany te utrudniają utlenowanie krwi w płucach i prowadzą do epizodów sinicy, które są objawem niedoboru tlenu.

– Cała nasza rodzina musiała przeorganizować swoje życie i podporządkować je Kornelii. Dla niej nawet zwykły katar może być bardzo niebezpieczny i dlatego od razu trzeba podać antybiotyki. Córka nie może się męczyć, każdy większy wysiłek fizyczny sprawia, że robi się szara. Musimy też unikać silnych emocji – tłumaczy Sylwia Molenda

**Wszystkim chcącym wspomóc leczenie Kornelii Molendy podajemy numer konta, na które można kierować wpłaty:**

Fundacja Serce Dziecka im. Diny Radziwiłłowej, ul. Narbutta 27 lok.1, 02-536 Warszawa

Nr konta na wpłaty złotowe: **PL 17 1160 2202 0000 0000 8297 2843**  
koniecznie z dopiskiem:  
**Molenda Kornelia**

1% podatku prosimy przekazać w rozliczeniu rocznym PIT, w którym należy podać: **KRS 0000266644**, a w polu informacji dodatkowych: **Molenda Kornelia**

rygującej wadę serca w rzymskiej klinice. W Polsce żadna z lecznic nie jest w stanie przeprowadzić jednorazowo takiego zabiegu. – Kornelia ma rok i trzy miesiące, tymczasem operację powinno się wykonać do drugiego roku życia – dodaje pani Sylwia.

Mała mieszkanka Kostomłotów Pierwszych jest podopieczną fundacji „Serce Dziecka”, która pomaga zebrać pieniądze potrzebne na leczenie dziewczynki. ■

## Wśród staroci

**Mieszkańcy naszej gminy podzielili się swoimi rodzinnymi pamiątkami, pokazali także swoje prace plastyczne.**

Adapter „Bambino”, stare radia, drewniane przyrządy kuchenne, mosiężne naczynia – starocie królowały w przedostatni weekend listopada w remizie OSP w Miedzianej Górze. A wszystko to za sprawą wystawy zorganizowanej przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Miedzianej Górze. – Warto, by wystawę obejrzały szczególnie ludzie młodzi, dla których te przedmioty to często odległa historia. A przecież pokazują one codzienne życie, pasje

i zainteresowania minionych pokoleń – mówił wójt gminy Miedziana Góra Zdzisław Wrzałka.

Na wystawie można było także podziwiać i kupić bożonarodzeniowe, ręcznie robione ozdoby oraz oryginalne obrazy wykonane przez uzdolnionych plastycznie mieszkańców naszej gminy. Imprezę okrasiał występ góralskiego zespołu „Jontki”. Grupa z Żywca to niezwykle połączenie kapeli góralskiej z zespołem biesiadnym. Dynamiczny i różnorodny muzyczny repertuar, wspaniały kontakt z publicznością to bez wątpienia atuty góralskiej kapeli. ■ (nieb.)



Wystawie zabytkowych przedmiotów towarzyszył koncert zespołu „Jontki”



## W skrócie

■ Na naszej stronie internetowej ([www.miedziana-gora.pl](http://www.miedziana-gora.pl)) w zakładce - Gospodarka odpadami - dostępny jest harmonogram odbioru odpadów komunalnych w I półroczu 2018 r. Zbiórka odpadów wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz opon odbędzie się w marcu po zgłoszeniu telefonicznym na numer 41 353-50-27 lub osobiście w siedzibie firmy (P.H.U. „Zieliński” ul. Klasztorna 27 a, 26-035 Raków) do 20 marca 2018 r. Odpady niezgłoszone nie będą odbierane. W dniu odbioru prosimy o wystawienie pojemników/worków przed posesją do godziny 7.

■ Wójt Zdzisław Wrzałka podpisał umowę z firmą „Albud” na budowę 40-metrowego odcinka chodnika przy szkole w Ćmińsku. Koszt prac to 25,5 tys. zł. Jeszcze w tym roku wzdłuż całego ciągu pieszego - od szkoły do cmentarza w Ćmińsku zamontowanych zostanie 11 lamp za kwotę 60 tys. zł.

■ Przypominamy, że mieszkańcy gminy mogą uiszczać w kasie opłaty za podatki kartą płatniczą.

■ Zachęcamy mieszkańców do zarejestrowania się w systemie powiadamiania sms, dzięki któremu będą mogli otrzymywać bezpłatne informacje o zagrożeniach i ważnych wydarzeniach. Na stronie internetowej gminy w lewym dolnym rogu dostępna jest zakładka - SYSTEM INFORMOWANIA SMS. Wystarczy wybrać sołectwo, w którym się mieszka oraz podać numer swojego telefonu. Na koniec trzeba nacisnąć przycisk: DOPISZ.

■ Panie z Klubu Seniora w Miedzianej Górze zaprezentowały się podczas VII Regionalnego Przeglądu Gadek „Toto nase ludowe godanie”, który odbył się 10 grudnia w Wojewódzkim Domu Kultury w Kielcach. Seniorki pokazały widowisko „Carownica” do tekstu Józefy Buckiej, która wystąpiła również indywidualnie z monologiem „Pijowki”.

■ Przypominamy o bezwzględnym zakazie wylewania nieczystości ciekłych. Zgodnie z przepisami każdy właściciel nieruchomości ma obowiązek przyłączenia nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej lub w przypadku, gdy jej budowa jest technicznie lub ekonomicznie nieuzasadniona, wyposażenia nieruchomości w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub w przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych, spełniające wymagania określone w przepisach odrębnych (art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, Dz. U. z 2013 r., poz. 1399 z późn. zm.). ■ (nieb.)

## Nie truj!

**Temat fatalnej jakości powietrza powraca wraz z rozpoczęciem sezonu grzewczego. W tej kwestii wiele zależy od nas.**

Jedną z przyczyn występowania smogu jest spalanie odpadów w piecach domowych, bo- wiem główny wpływ na jakość powietrza ma tzw. emisja niska z palenisk domowych, gdzie spala- ne są najczęściej węgiel i drewno, czyli paliwa emitujące znaczne ilości zanieczyszczeń. Dodatko- wo przy niekorzystnych warunkach atmosferycznych (niskie temperatury powietrza, małe prę- dkości wiatrów, brak opadów) dochodzi do kumulacji zanieczyszczeń w przyziemnej warstwie at- mosfery. Niestety, w wielu domach spalane są również odpady zawierające tworzywa sztuczne, laminaty, odpady z płyt wiórowych czy tkaniny. Towarzyszy temu uwalnianie się do powietrza sze- regu zanieczyszczeń szkodliwych dla zdrowia i środowiska.

W przypadku wystąpienia sytuacji smogowej - przekroczenia poziomu informowania dla py- łu PM10 w powietrzu (stężenie dobowe = 200µg/m3), małym dzieciom, kobietom w ciąży, oso- bom starszym oraz z chorobami serca lub układu oddechowego, zaleca się ograniczenie przeby- wania poza budynkami. W przypadku wystąpienia przekroczenia poziomu alarmowego dla pyłu PM10 (stężenie dobowe = 300 µg/m3), zaleca się ograniczenie przebywania poza budynkami do niezbędnego minimum.

- Przypominamy że obowiązuje ustawowy, bezwzględny zakaz spalania odpadów w piecach domowych, kominkach i ogniskach na nieruchomościach - mówi Zdzisław Wrzałka, wójt Mie- dzianej Góry.

Spalanie odpadów jest zabronione *ustawą o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r. (Dz.U. z 2013 r., poz. 21 ze zm.)*, która stanowi, że termiczne przekształcanie odpadów prowadzi się wy- łącznie w spalarniach odpadów lub we współspalarniach, a kto wbrew temu zakazowi termicznie przekształca odpady poza spalarniami podlega karze aresztu albo grzywny do 5 000 zł. - Wszyscy możemy się przyczynić do poprawy jakości powietrza, m.in. poprzez używanie paliwa dobrej ja- kości, niespalania odpadów, ale także reagowania w sytuacjach, gdy ktoś narusza przepisy w tej materii - dodaje wójt Wrzałka. ■ (nieb.)

## W świątecznym nastroju

**Dorodny, ponad 6-metrowy świerk srebrny ozdabia plac przed Urzędem Gminy w Miedzianej Górze. Szczególnie pięknie prezentuje się wieczorem, gdy błyszczą na nim kolorowe światełka.**

Uroczyste zapalenie 50 lampek na choince odbyło się w asyście dzieci z Zespołu Szkół w Kostomłotach Drugich, które nie kryły zachwytu nad drzewkiem. Uczniowie wraz z wójtem Zdzisławem Wrzałką odliczali czas do momentu, gdy drzewko rozbłyśnie w pełnej krasie. A wszystko to działo się 6 grudnia, nie mogło więc zabraknąć słodkich podarunków od Świętego Mikołaja, w które- go wcielił się wóldarz gminy. Warto dodać, że pięknego świerka podarował Arkadiusza Suchenia z Laskowej.

- Bożonarodzeniowe ozdabianie placu przed naszym urzędem stało się już tradycją. Wkrót- ce - podobnie jak i w ubiegłym roku - zaprosimy mieszkańców gminy na wspólne koledowanie w scenerii choinki - zapowiada wójt. ■ (nieb.)





# Szybowali na nartach

Amatorzy białego szaleństwa już zacierają ręce, szykując się na szusowanie po stoku narciarskim w Tumlinie. Ale nie wszyscy wiedzą, że na terenie naszej gminy przed laty działały dwie skocznie. Warto wybrać się na spacer do Tumlina-Podgrodu, by zobaczyć ich pozostałości.

Dziś po skoczniach na Górze Grodowej i Górze Łąjskowej pozostały tylko fragmenty konstrukcji, które przypominają dawne dni chwały i czasy, gdy odbywały się tu ogólnopolskie zawody. Obiekt na Górze Grodowej został wybudowany w 1952 r.,



© Patryk Plek

W latach 50. skocznia była jednym z nielicznych tego typu obiektów nizinnych

w najwyższym punkcie miała 25 m wysokości. Zbudowana cztery lata później konstrukcja na Górze Łąjskowej była okazalsza, bowiem na samym szczycie miała 45 metrów wysokości i aż do roku 1970 (czyli do momentu oddania do użytku skoczni na

Górze Pierścienica w Kielcach) była najwyższą w Polsce poza pasmem gór wysokich. Budowa skoczni była olbrzymim przedsięwzięciem, przy którym zaangażowanych było bardzo wiele osób. Spory był również koszt inwestycji, który zamknął się w ówczesnych 270 tysiącach złotych, co było niebagatelną kwotą. Skocznia była bardzo nowoczesnym obiektem, przyjeżdżali tu czołowi polscy zawodnicy. – Pamiętam czasy, gdy odbywały się tu ogólnopolskie zawody w skokach narciarskich – m.in. turniej czterech skoczni nizinnych – mówi Czesław Naporowski, przewodnik świętokrzyski i regionalista.

Zwycięzcą pierwszych zawodów na Górze Grodowej był Zbigniew Kozerski, który osiągnął odległość 18 m, ale rekord obiektu – 32 m należy do Jana Starzewskiego. Natomiast rekord skoczni na Górze Łąjskowej wynosi 56 m, a ustanowił go wybitny powojenny sportowiec i olimpijczyk – Jan Wieczorek.

Lata świetności skoczni wiążą się z działalnością LZS Skala Tumlin, gdzie prężnie działała sekcja narciarska. Niestety, z czasem oba obiekty zaczęły niszczeć, nadszarpnął je ząb czasu, swoje zrobili też złodzieje, którzy sukcesywnie wykradali kolejne elementy konstrukcji. Duża skocznia na Górze Łąjskowej ostatecznie uległa kompletnej dewastacji, na zeskoku wyrosły samosiejki. Więcej szczęścia miał obiekt na Górze Grodowej, bowiem na początku naszego wieku, wraz z pojawieniem się „małyszomanii”, grupa zapaleńców – Marcin Dziwoń, Zenon Jaśkowski i Adam Stefański – podjęła się zadania odbudowania konstrukcji.

– Wszystko robiliśmy własnymi rękoma –

wspomina Adam Stefański. Dzięki pracy grupy miłośników skoków na zjeździe zamontowano nowe deski, naprawiony został próg, a dziko rosnące krzaki – wycięte. O inicjatywie zapaleńców rozpisywały się media, wróżyć powrót skoków narciarskich na świętokrzyską ziemię.



© Patryk Plek

Stok narciarski w Tumlinie przyciąga miłośników białego szaleństwa

– Zainteresowanie skocznia było spore, korzystało z niej wiele osób, a my cieszyliśmy się, że obiekt ożył – wspomina Adam Stefański. Niestety, czas drugiej świetności skoczni również minął, tak jak minęła „małyszomania”. Ale kto wie, może teraz, gdy tak ogromne sukcesy w skokach odnosi Kamil Stoch – znów odrodzi się pomysł wskrzeszenia tej dyscypliny w naszym regionie.

Tymczasem miłośnicy dwóch desek mogą realizować swoje pasje na stoku narciarskim w Tumlinie, który należy do jednych z najpopularniejszych i najpiękniej położonych w naszym regionie. ■

Agata Niebudek-Śmiech

## Filmowo o „Wilku”

Pokaz filmu „Wilk”, opowiadającego losy porucznika Zbigniewa Kruszelnickiego odbył się w Zespole Szkół w Kostomłotach Drugich. Część zdjęć do filmu była kręcona w naszej gminie, a całość można obejrzeć w internecie.

Zbigniew Kruszelnicki ps. „Wilk” był w 1944 r. dowódcą oddziału partyzanckiego w Obwodzie Kielce Armii Krajowej. Zasłynął wieloma zuchwałymi akcjami, zginął w Miedzianej Górze podczas jednej z nich. Miał wówczas zaledwie 22 lata. Do dziś porucznik Zbigniew Kruszelnicki, legendarny żołnierz Armii Krajowej rozbudza wyobraźnię Polaków, którzy widzą w nim przykład bezgranicznego poświęcenia dla ojczyzny. Historia o „Wilku” i jego żołnierzach zainspirowała Dionizego

Krawczyńskiego, prezesa Stowarzyszenia Rekonstrukcji Historycznych „Jodła” do nakręcenia filmu o losach oddziału porucznika. Do pracy nad filmem grupa zapaleńców przygotowywała się kilka lat, zbierając materiały i wciąż docierając do nowych faktów z biografii porucznika Kruszelnickiego. W postaci partyzantów wcielili się rówieśnicy „Wilka” – młodzież z Grupy Rekonstrukcji Historycznych „Jodła”. W sumie w filmie wystąpiło 65 osób, a zdjęcia kręcone były m.in. na terenie gminy Miedziana Góra.

Projekcja filmu odbyła się w połowie listopada w sali teatralnej Zespołu Szkół w Kostomłotach Drugich. – Jestem pełen uznania, że znaleźli się ludzie, którzy zechcieli upamiętnić losy „Wilka”. To postać szczególnie ważna dla naszej społeczności lokalnej, bowiem na naszym terenie działał i zginął porucznik Zbigniew Kruszelnicki



© Tomik Stoj

Po seansie filmu odbyło się spotkanie z twórcami

– mówił wójt Miedzianej Góry Zdzisław Wrzałka.

O kulisach powstawania filmu opowiadał Dionizy Krawczyński, który zapowiedział, że przemyśla się do pracy nad kolejnym filmem, opisującym losy polskich bohaterów. Film „Wilk” dostępny jest na stronie internetowej: [jodla.org](http://jodla.org). ■ (nieb.)



## WYDARZYŁO SIĘ...



Uroczystości Narodowego Święta Niepodległości w Ćmińsku



Rajd Barbórkowy zgromadził grono miłośników pieszych wędrówek



W szkole w Ćmińsku uczniowie testowali nowy sprzęt komputerowy



Panie z Klubu Seniora w Miedzianej Górze podczas próby widowiska „Carownica”



Święto 11 Listopada w Kostomłotach Drugich



Wójt Zdzisław Wrzałka sprawdzał swoją celność



KGW „Macierzanka” promowało gminę Miedziana Góra w Sandomierzu



Przewodniczący Bogusław Sobczyk przekazał życzenia parom obchodzącym Złote Gody